

# Página de Instrucciones

- ▶ **Por favor lea cuidadosamente todas las páginas.**
  
- ▶ **A continuación se señala dónde se encuentran los espacios que el Organizador debe llenar con la información solicitada:**
  - Página 1 - Parte superior de la página
  - Página 2 - Firmar en la parte inferior de la página
  - Página 3 - Firmar al final de la sección del Anexo A
  - Página 4 - en todo el Anexo B

- ▶ **Envíenos el acuerdo firmado para su aprobación a través de una de las siguientes opciones:**

**E-mail :** pwr@trainandmultiply.com

**Fax #:** +1-604-357-1128

**Por correo a:** **Project World Reach**  
**271-1865 Dilworth Dr.**  
**Kelowna, BC, Canada**  
**V1Y 9 T1**

- ▶ **Si está firmado por un Instructor Train & Multiply Autorizado, el instructor deberá:**

Enviar las copias completadas y firmadas de la siguiente forma:

por correo electrónico: **[ecc@onemissionsociety.org](mailto:ecc@onemissionsociety.org)**

o enviar por Fax al #: **+1 317-888-5275**

- ▶ **Su acuerdo no se habrá completado ni se hará efectivo hasta que usted reciba una copia firmada por un Instructor Autorizado de Train & Multiply o por una persona autorizada en una de las oficinas de la Sociedad Conjunta que se señalan a continuación.**

- ▶ **Información de contacto de la Sociedad Conjunta Train & Multiply**

**Project WorldReach**  
Phone: +1 360-393-9333  
E-mail: [pwr@trainandmultiply.com](mailto:pwr@trainandmultiply.com)  
Website: [www.trainandmultiply.com](http://www.trainandmultiply.com)

**One Mission Society**  
Phone: +1 317-888-3333 Ext.385  
E-mail: [ecc@onemissionsociety.org](mailto:ecc@onemissionsociety.org)  
Website: [www.onemissionsociety.org](http://www.onemissionsociety.org)

(Puede conservar esta página de instrucciones para sus comunicaciones futuras)

# Train & Multiply®



## Acuerdo de Licencia de Organizador

Fecha \_\_\_\_\_ (Mes/Día/Año)

Este acuerdo es entre la Sociedad Conjunta Train & Multiply y:

\* \_\_\_\_\_  
(Nombre de la persona y cargo si corresponde)

\*Denominada el 'Organizador' en este documento de Acuerdo de Licencia

Afiliación con una organización o grupo, si la hubiere \_\_\_\_\_

**Los materiales Train & Multiply®, T&M® se utilizarán en mi ministerio personal adhiriendo a la intención y los detalles de este Acuerdo de Licencia de Organizador y a las reglas generales en el Anexo A.**

**El Organizador acepta cada uno y la totalidad de los siguientes términos y condiciones:**

1. **Un Organizador se refiere a un individuo** que inicia el proceso de Train & Multiply en un nuevo contexto. Está autorizado por la Sociedad Conjunta Train & Multiply a utilizar los materiales Train & Multiply para hacer discípulos, plantar iglesias y capacitar obreros pastorales. Esta persona puede utilizar los materiales de T&M® para el propósito que fueron creado y distribuirlos a los obreros pastorales o aprendices, dentro de los límites de su propio ministerio. Los obreros pastorales capacitados por un Organizador, son por definición usuarios que pueden reproducir los materiales T&M® para el propósito previsto, de acuerdo con las limitaciones del Organizador descrita en este Acuerdo de Licencia.
2. **Este Acuerdo de Licencia de Organizador es intransferible a otros.** Sigue perteneciéndole al cambiarse a un ministerio o lugar diferente.
3. **Project WorldReach y One Mission Society son los únicos propietarios** del derecho de autor, autor y propietario de todos los componentes, versiones y derivados de todos los materiales Train & Multiply® en cualquier forma, formato o método de producción incluyendo el arte.
4. **Los Organizadores y Usuarios no pueden vender, prestar, dar o proveer en cualquier modo o en cualquier formato, copias de los materiales Train & Multiply®** a cualquier otra persona grupo u organización fuera de los Límites del Organizador definidos en el Anexo A, sin previo consentimiento por escrito de la Sociedad Conjunta Train & Multiply. El Organizador remitirá todas las solicitudes para los materiales Train & Multiply®, externas a los términos de este Acuerdo de Licencia, a un Instructor Autorizado.
5. **El Organizador podrá reproducir sólo Versiones Autorizadas** vigentes de los materiales Train & Multiply® a partir de los originales en idiomas certificados, proporcionados por la Sociedad Conjunta Train & Multiply. Deben usarse Versiones Autorizadas para la reproducción, y el Organizador se compromete a mantenerse al día con las actualizaciones de su versión en el sitio web de Train & Multiply.
6. **No se puede hacer ningún tipo de cambio en el contenido** sin tener un consentimiento previo por escrito de la Sociedad Conjunta Train & Multiply. La Sociedad Conjunta Train & Multiply será comprensivo en considerar solicitudes y será flexible sobre cualquier cambio que contribuya en hacer a T&M® adecuado para una situación local, social, étnica y cultural.

7. **Project WorldReach y One Mission Society son propietarios de los nombres T&M®, Train & Multiply** y cualquier derivado. Esos nombres y símbolos son marcas registradas legales. Todos los materiales de Train & Multiply deben llevar la identificación requerida y proporcionada por la Sociedad Conjunta Train & Multiply, así como también la información de derechos de autor. Todos los derechos y las traducciones serán siempre propiedad de la Sociedad Conjunta Train & Multiply.
8. **Debe enviarse un informe anual a la Sociedad Conjunta Train & Multiply**, que contenga información que incluya una descripción de la eficacia del programa, cualquier problema, testimonios, etc., y el número de iglesias plantadas, de líderes capacitados y el impacto de T&M en la evangelización.
9. **Los Organizadores y Usuarios no pueden traducir los materiales Train & Multiply® ni producir traducciones** sin el consentimiento por escrito de la Sociedad Conjunta Train & Multiply y sin antes suscribir un Convenio de Traductor de T&M®. La traducción sólo puede realizarse conforme a las pautas y procesos definidos por la Sociedad Conjunta Train & Multiply.
10. **Requerimientos de Capacitación del Organizador y Derechos de Licencia:** Los Organizadores que firman este Acuerdo de licencia y pagan a un Instructor T&M® Autorizado un valor de USD 1.00, o su equivalente en moneda local; se les concederá el derecho al uso del Nivel 1 de los materiales T&M luego de haber completado satisfactoriamente el Nivel 1 del curso de formación T&M impartido por un Instructor T&M Autorizado. Una vez completado satisfactoriamente el Nivel 2 del curso de formación T&M impartido por un Instructor T&M Autorizado, los Organizadores podrán hacer uso del Nivel 2 de los materiales T&M, luego de pagar a un Instructor T&M® Autorizado un valor de USD 1.00, o su equivalente en moneda local.

El Organizador recibe una Licencia de por vida que le permite imprimir y utilizar los materiales Train & Multiply® del modo descrito en el Anexo A del Acuerdo de Licencia. Este Acuerdo de Licencia de Organizador es para un idioma y los archivos de usuario digitales asociados. Los usuarios con licencia, que hayan sido entrenados por Instructores T&M Autorizados, pueden adquirir los archivos digitales para otros idiomas de su Instructor Autorizado T&M, a un valor de USD 1.00 por cada idioma, con la condición de haber completado el curso de capacitación T&M® requerido.

**Los Organizadores que no puedan recibir el curso de capacitación T&M®** de un Instructor T&M Autorizado, pueden firmar este Acuerdo de Licencia y comprar los materiales T&M® a la Sociedad Conjunta T&M por un valor de US \$750 por cada idioma. Ellos pueden pagar con tarjeta de crédito a través de PayPal, con un link en la página web Train & Multiply.

(Organizador) > \_\_\_\_\_ y la Sociedad Conjunta Train & Multiply, han suscrito este Acuerdo, sujeto a las Condiciones y fechas establecidas en éste y sujeto a las Leyes de Derecho de Autor de la convención de Berna. Todos los Anexos formarán parte integral de este Acuerdo de Licencia de Organizador La Sociedad Conjunta Train & Multiply se reserva el derecho a dar término, revisar, añadir y/o cambiar los términos de cualquier parte de este acuerdo y sus anexos, en cualquier momento, y el Organizador se compromete a respetar esos cambios. Este acuerdo anula y reemplaza todos los contratos anteriores y tipos de contratos, licencias y acuerdos que digan relación con Train & Multiply y los materiales T&M®, en cualquier idioma. Se deberá mantener una copia firmada de este acuerdo como constancia a futuro de la propiedad de la licencia, si se le solicita.

Firma del Organizador: \_\_\_\_\_ Fecha (mes/día/año): \_\_\_\_\_

Nombre Completo (Mayúscula): \_\_\_\_\_

Firmado en nombre de Sociedad Conjunta Train & Multiply o por un Instructor Train & Multiply Autorizado:

\_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre en letra imprenta: \_\_\_\_\_

**Train & Multiply®**

Todos los derechos reservados pertenecen a Project WorldReach y One Mission Society © 2012

**iniciales del usuario:** .....

# Anexo A



## Límites del Organizador Definidos

**Train & Multiply® es un conjunto de materiales de capacitación que se puede distribuir a través de una cadena ininterrumpida de responsabilidad Directa, Activa y Personal.**

Por favor, comprenda que los diferentes acuerdos Train & Multiply® forman parte de una estrategia global, cuya intención es la de lograr mejores y eficaces resultados en la plantación de iglesia y la multiplicación para la extensión del Reino. Las definiciones del “Organizador” ayuda a cumplir esta estrategia para un ministerio eficaz.

Los Organizadores que han recibido formación y capacitación en cómo utilizar Train & Multiply®, deben nombrar coordinadores responsables que mantengan la reproducción de la iglesia una vez que los primeros aprendices de T&M® hayan iniciado iglesias. Con estos coordinadores responsables usted verá resultados más positivos. Para continuar la multiplicación de las iglesias, los Organizadores deben asegurar una formación oportuna y capacitación de los obreros de pastoral. Aquellos que hacen mal uso de los materiales, usándolos simplemente como materiales de lectura, sin proveer formación y capacitación, no encontrarán resultados positivos en la multiplicación de la iglesia. Los Organizadores que toman la responsabilidad de hacer capacitación en el uso de T&M®, mantendrán la cadena ininterrumpida.

En este sentido, responsabilidad no se refiere a las líneas de mando dentro de la organización en sí, ni a un supervisor a distancia, líder de base o director regional. El Organizador, que no hace más que proporcionar materiales a todos los equipos o grupos en un área geográfica extensa, no alcanzará las metas de multiplicación de iglesias. Los Acuerdos de Licencia de Organizador T&M® se emiten a individuos. Nuestra intención no es de emitirlos a organizaciones, denominaciones o grupos, sino que a individuos que pueden formar parte de cualquiera de éstos y quienes actúan de acuerdo a nuestros límites como están definidos.

Los Organizadores deben fomentar la responsabilidad activa y directa en el ministerio para todos aquellos a los que enseñan en terreno. De esta manera, incluso el líder/Pastor en el lugar más remoto en la cadena de formación para la multiplicación, tiene a alguien que lo escucha con interés, que responde a las preguntas y brinda orientación para todas las capacitaciones T&M® y las inquietudes. El Organizador garantiza que los instructores que ellos capacitaron también siguen activamente, integralmente, y vitalmente involucrados con los esfuerzos de plantación de iglesia, especialmente con aquellos que lo están haciendo “en terreno”. Los Organizadores deben mantener una sólida relación con los obreros pastorales y comunicaciones de trabajo activas.

La respuesta a si una persona puede recibir un set completo o parcial de materiales Train & Multiply® para su uso, se rige por el Acuerdo de Licencia de Organizador. Conforme a este Acuerdo de Licencia, sólo un Instructor T&M Autorizado, un Organizador, o alguien que esté en una cadena directa de formación con un Organizador, puede proporcionar materiales a otra persona para que los utilice dentro del ministerio activo donde se mantiene la responsabilidad directa. En otras palabras, un Organizador, que está bajo contrato, puede distribuir gratuitamente los materiales de Train&Multiply®, en cantidades ilimitadas, a aquellos que son responsables en el ministerio ante el Organizador. Esto puede extenderse muy lejos, pero debe haber una responsabilidad directa, activa y personal. Si no existe tal responsabilidad, entonces cualquier persona que quiera obtener, usar o distribuir los materiales Train & Multiply®, deberá suscribir su propio Acuerdo de Licencia de Organizador.

**Declaro haber leído, entendido, y estar de acuerdo con la sección Organizador y sus Límites Definidos, que forman parte de este Acuerdo de Licencia**

Firma del Organizador: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre Completo (Mayúscula): \_\_\_\_\_

iniciales del usuario: .....

# Anexo B



## Información del Organizador

Por favor complete el siguiente formulario y escriba claramente con LETRAS MAYÚSCULAS.

**a) Su información de contacto personal**

Nombre \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Nº de Teléfono \_\_\_\_\_ Nº de Fax \_\_\_\_\_

**b) Información de contacto de su organización (Iglesia, Agencia Misionera, etc), si hay alguna.**

Nombre \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Nº de Teléfono \_\_\_\_\_ Nº de Fax \_\_\_\_\_

**c) Por favor especifique su cargo/posición dentro de la organización.**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**d) Por favor, responda lo siguiente:**

- ¿En qué idioma desea utilizar Train & Multiply? \_\_\_\_\_
- ¿Qué área geográfica es su objetivo? \_\_\_\_\_
- ¿Dentro de qué grupo(s) cultural piensa plantar iglesias? \_\_\_\_\_

**Train & Multiply®**

<http://www.trainandmultiply.com>

Todos los derechos reservados pertenecen a Project WorldReach y One Mission Society © 2012